

PL Spodnie robocze z odbłaskami
BH37SP-S, BH37SP-M, BH37SP-L,
BH37SP-LD, BH37SP-XL,
BH37SP-XXL
INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Ważna od: 1 stycznia 2025 roku

WYKONANIE:**Material:** 95% nylon + 5% spandex, gramatura 275 g/m²**BH37SP:** 6 wielofunkcyjnych kieszeni, w tym 3 zapinane na solidny zamek, szeroka szlufka z tyłu dla lepszego trzymania paska, gumka w pasie dla lepszego dopasowania, zapinane na zamek i guzik.**UŻYTKOWANIE ODZIEŻY**

Przy dobieraniu odzieży roboczej należy zwrócić uwagę, by była ona wygodna, dająca swobodę ruchu, a jednocześnie dobrze dopasowana do sylwetki, bez luźnych części. Przy dobieraniu rozmiaru należy kierować się tabelą rozmiarów.

Przed przystąpieniem do pracy należy przymierzyć ubranie, w razie potrzeby wyregulować ubranie przeznaczonymi do tego elementami (paski, guziki, tasiemki itp.) Należy zwrócić szczególną uwagę czy odzież nie ogranicza użytkownika pod względem ergonomii (np. nie zmniejsza zasięgu rąk, nie krępuje ruchów itp.)

SPOSÓB KONSERWACJI

	Pranie w temperaturze 40°C
	Nie wybielać, nie chlorować
	Nie wirować
	Prasowanie w temperaturze 150°C
	Nie czyścić chemicznie

Uwaga: nie prac z inną odzieżą podczas prania w warunkach domowych. Bardzo zabrudzona odzież może spowodować zniszczenie pralki. Do czyszczenia nie stosować materiałów ściernych, drapiących lub żrących.

Przed użyciem należy sprawdzić stan techniczny odzieży, a w szczególności czy odzież nie jest porwana, poplamiona substancjami łatwopalnymi, czy wszystkie elementy służące do zapinania są sprawne, czy jest kompletna. W przypadku stwierdzenia uszkodzeń mechanicznych (rozdarcia, pęknięcia, przetarcia tkaniny, uszkodzenia zamków błyskawicznych, nap itp.) nie używać odzieży. Ubranie robocze nie podlega naprawie, w przypadku stwierdzenia uszkodzeń nie naprawiać samodzielnie, ubranie zutylizować.

TRANSPORT, PRZECHOWYWANIE, UTYLIZACJA

Odzież należy przechowywać i transportować w oryginalnym opakowaniu, w chłodnym, suchym miejscu, z dala od źródeł ciepła, wilgoci, światła słonecznego, kurzu, wpływu czynników atmosferycznych.

Zużyte obuwie, odzież i tekstylia należy przekazywać wyłącznie do wyznaczonych punktów selektywnej zbiórki lub specjalnych kontenerów,

zgodnie z zasadami ustalonymi przepisami miejscowymi. Zabrania się wrzucania odpadów tekstylnych do pojemników na odpady zmieszane

EN Working trousers with**reflective tape****BH37SP-S, BH37SP-M, BH37SP-L, BH37SP-LD, BH37SP-XL, BH37SP-XXL****Manual instruction:** Valid from: January the 1st 2025**Material composition:** 95% nylon + 5% spandex, weight 275 g/m²**BH37SP:** 6 multifunctional pockets, including 3 with sturdy zips, wide belt loop at the back for better belt hold, elasticated waistband for a better fit, zip and button fastening.**USE OF CLOTHING**

When selecting workwear, care should be taken to ensure that it is comfortable, allowing freedom of movement, and that it fits snugly, with no loose parts. Use the size chart for sizing.

Before starting work, try the garment on and, if necessary, adjust the garment using the items provided (straps, buttons, ribbons, etc.) Pay particular attention to ensure that the garment does not restrict the wearer in terms of ergonomics (e.g. does not reduce the reach of the hands, does not restrict movement, etc.).

THE MAINTENANCE REGIME

	Washing at 40°C
	Do not bleach, do not chlorinate
	Do not whirl
	Ironing at 150°C
	Do not dry-clean

Caution: do not wash with other garments when washing at home. Very dirty garments may damage the washing machine. Do not use abrasive, scratchy or corrosive materials for cleaning.

Before use, check the technical condition of the garment, whether the garment is not torn, stained with flammable substances, whether all fastening elements are in working order, whether it is complete. If mechanical damage is found (tears, cracks, fabric abrasion, damage to zips, fasteners, etc.) do not use the garment. Workwear is not subject to repair; if damage is found, do not repair it yourself; dispose of the garment.

TRANSPORT, STORAGE, DISPOSAL

The garment should be stored and transported in its original packaging, in a cool, dry place, away from sources of heat, moisture, sunlight, dust and the influence of atmospheric agents.

Used footwear, clothing and textiles should only be handed over to designated separate collection points or special containers, in accordance with the rules established by local regulations. It is forbidden to throw textile waste into mixed waste containers.

CZ Kalhoty BH37SP-S, BH37SP-M, BH37SP-L, BH37SP-LD, BH37SP-XL, BH37SP-XXL**NÁVOD K POUŽÍVÁNÍ** Platný od: 1. ledna 2025**VŠEOBECNÉ INFORMACE****PROVEDENÍ: Základní materiál:** 95% nylon + 5% spandex, plošná hmotnost 275 g/m²**BH37SP:** 6 multifunkčních kapes, z toho 3 se silnými zipy, široká poutka na opasek vzadu pro lepší uchycení opasku, elastický pas pro lepší padnutí, zapínání na zip a knoflík.**POUŽÍVÁNÍ ODĚVU**

Při výběru oděvu věnujte pozornost tomu, aby byl pohodlný, umožňoval volnost pohybu, a současně byl dobře přizpůsobený siluete postavy, bez volných částí. Při výběru rozměru používejte tabulku rozměrů. Před přistoupením do práce oděv vyzkoušejte a v případě potřeby ho vyregulujte k tomuto účelu určenými prvky (pásky, knoflíky, stužky apod.) Věnujte mimořádnou pozornost, zda oděv neomezuje uživatele z hlediska ergonomie (např. nezmenšuje dosah rukou, neomezuje pohyby apod.)

ZPŮSOB KONSERVACE

	Perte v teplotě 40°C
	Nebělte, nechlorujte
	Neodstřeďujte
	Žehlete v teplotě 150°C
	Nečistěte chemicky

Pozor: neperte s jinými oděvy při praní v domácích podmínkách. Velmi zašpiněný oděv může způsobit zničení práčky. K čištění nepoužívejte brusné, drápající nebo žíravé materiály. Před použitím zkontrolujte technický stav oděvu, a zvláště, zda oděv není roztrhaný, zašpiněný hořlavými látkami, zda všechny prvky sloužící k zapínání jsou správné, zda je kompletní. V případě poškození tkaniny, poškození zdrhovadel, případně poškození patentek apod.) oděv nepoužívejte. Pracovní oděv nepodléhá opravě, v případě zjištění poškození samostatně neopravujte, oděv utilizujte.

PŘEPRAVA, PŘECOVÁVÁNÍ, UTYLIZACE

Oděv přechovávejte a přepravujte v originálním obale, v chladném, suchém místě, v bezpečné vzdálenosti od tepelných zdrojů, vlhka, slunečního světla, prachu, vlivu atmosférických činitelů.

Použitá obuv, oblečení a textilie by měly být předávány pouze na určená samostatná sběrná místa nebo speciální kontejnery v souladu s pravidly stanovenými místními předpisy. Je zakázáno házet textilní odpad do kontejnerů na smíšený odpad.

SK Nohavice BH37SP-S, BH37SP-M, BH37SP-L, BH37SP-LD, BH37SP-XL, BH37SP-XXL**NÁVOD NA POUŽÍVÁNÍ** Platný od: 1. januára 2025**VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE****VYKONANIE: Základný materiál:** 95% nylon + 5% spandex, plošná hmotnosť 275 g/m²**BH37SP** 6 multifunkčných vreciek, z toho 3 s pevnými zipmi, široké pútko na opasok vzadu pre lepšie uchytienie opaska, elastický pás pre lepšie prispôsobenie, zapínanie na zips a gombík.**POUŽÍVANIE ODEVU**

Pri výbere odevu venujte pozornosť tomu, aby bol pohodlný, umožňoval voľnosť pohybu, a súčasne bol dobre prispôsobený siluete postavy, bez voľných častí. Pri výbere rozmeru používajte tabuľku rozmerov.

Pred pristúpením do práce odev vyskúšajte a v prípade potreby ho vyregulujte k tomuto účelu určenými prvkami (páskami, gombíkmi, stužkami apod.) Venujte mimoriadnu pozornosť, či odev neobmedzuje užívateľa z hľadiska ergonomie (napr. nezmenšuje dosah rúk, neobmedzuje pohyby apod.)

SPÔSOB KONSERVÁCIE

	Perte v teplote 40°C
	Nebieľte, nechlórujte
	Neodstredujte
	Žehlite v teplote 150°C
	Nečistite chemicky

Pozor: neperte s inými odevmi pri praní v domácich podmienkach. Veľmi zašpinený odev môže spôsobiť zničenie práčky. Na čistenie nepoužívajte brusné, škrabavé alebo žieravé materiály. Pred použitím skontrolujte technický stav odevu, a zvlášť, či odev nie je roztrhaný, zašpinený horľavými látkami, či všetky prvky slúžiace pre stav oděvu, a zvláště, zda oděv není roztrhaný, zašpiněný hořlavými látkami, zda všechny prvky sloužící mechanického poškození k zapínání jsou správné, zda je kompletní. V případě poškození tkaniny, poškození zdrhovadel, případně poškození patentek apod.) odev nepoužívejte. Pracovní odev nepodlieha opravě, v případě zistenia poškodenia látkami, či všetky prvky slúžiace pre stav oděvu, a zvláště, zda oděv není roztrhaný, zašpiněný hořlavými látkami, zda všechny prvky sloužící mechanického poškození k zapínání jsou správné, zda je kompletní. V případě poškození tkaniny, poškození zdrhovadel, případně poškození patentek apod.) oděv nepoužívejte. Pracovní oděv nepodléhá opravě, v případě zjištění poškození samostatně neopravujte, oděv utilizujte.

PŘEPRAVA, PŘECOVÁVÁNIE, UTYLIZÁCIA

Odev prechováajte a prepravujte v originálnom obale, v chladnom a suchom mieste, v bezpečnej vzdialenosti od tepelných zdrojov, vlhka, slnečného svetla, prachu, vplyvu atmosférických činiteľov. Použitá obuv, oblečenie a textílie by mali byť odovzdávané len na určené samostatné zberné miesta alebo špeciálne kontajnery v súlade s pravidlami stanovenými miestnymi predpismi. Je zakázané hádzať textilný odpad do kontajnerov na zmiešaný odpad.

LT Apsauginis puskombinezonas BH37SP-S, BH37SP-M, BH37SP-L, BH37SP-LD, BH37SP-XL, BH37SP-XXL**NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS**

Galioja nuo: 2025 m. sausio 1 d.

BENDRA INFORMACIJA**MEDŽIAGA:** Bazinė medžiaga: 95% nylon + 5% spandex, ir sveria 275 g/m²**BH37SP** 6 daugiafunkcinės kišenės, iš kurių 3 su tvirtais užtrauktukais, plati diržo kilpa nugaroje, kad diržas

geriau laikytųsi, elastingas juosmuo, kad geriau priguldėtų, užtrauktukas ir sagos.

RŪBŲ NAUDOJIMAS

Pasirenkant rūbus, reikia atkreipti dėmesį į tai, kad jie būtų patogūs, užtikrintų judėjimų laisvę, būdami pagal figūrą, be laisvų dalių. Pasirenkant dydį, reikia vadovautis dydžių lentele.

Prieš pradėdant darbą, reikia pasimatuoti rūbus, prireikus sureguliuoti juos tam skirtais elementais (diržai, sagos, juostelės ir pan.). Reikia atkreipti ypatingą dėmesį, kad rūbai nesuveržtų naudotojo iš ergonomikos požiūrio (pavyzdžiui, nesumažintų rankų judėjimo diapazono, nesuveržtų judėjimų ir pan.).

PRIEŽIŪROS BŪDAS

	Skalbti esant temperatūrai 40°C
	Nebalinti, nepaveikti chloru
	Negrežti
	Lyginti esant temperatūrai 150°C
	Nevalyti chemiškai

Dėmesio: neskalbti su kitais drabužiais naminėmis sąlygomis. Stipriai užteršti drabužiai gali sukelti skalbimo mašinos pažeidimą. Valymui nenaudoti abrazyvių, braižančių ar ešdinančių medžiagų. Prieš naudojant reikia patikrinti rūbų techninę būklę, būtent – ar jie nesuplėšti, neužteršti lengvai užsidegančiomis medžiagomis, ar visi užsegimo elementai tinkami varuoti, ar rūbai komplektiniai. Aptikus kokius nors mechaninius pažeidimus (plyšiai, audinio nuotrynos, užtrauktukų, kniedžių pažeidimas ir t.t.), nenaudoti rūbų. Darbiniai rūbai neremontuojami, aptikus pažeidimus neremontuoti savarankiškai, rūbus utilizuoti.

TRANSPORTAVIMAS,

SAUGOJIMAS, UTILIZAVIMAS

Rūbus reikia saugoti ir transportuoti originalioje pakuotėje, vėsioje ir sausoje vietoje, toli nuo šilumos šaltinių, drėgmės, saulės šviesos, dulkių, atmosferos veiksnių poveikio. Panaudotą avalynę, drabužius ir tekstilę galima atiduoti tik į tam skirtus atskirus surinkimo punktus arba specialius konteinerius, laikantis vietinių taisyklių nustatytų taisyklių. Draudžiama mesti tekstilės atliekas į mišrių atliekų konteinerius.

LV Aizsarg bikses BH37SP-S, BH37SP-M, BH37SP-L, BH37SP-LD, BH37SP-XL, BH37SP-XXL

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

Spėkė no: 2025. gada 1. janvąra

VISPĀRĒJA INFORMĀCIJA

IZGATAVOŠANA: Bāzes materiāls: 95% nylon + 5% spandex un sver 275 g/m²

BH37SP 6 daudzfunkcionālas kabatas, tostarp 3 ar izturīgām rāvējslēdzēm, plata jostas cilpa aizmugurē labākai jostas fiksācijai, elastīga jostasvieta labākai pielāgošanai, rāvējslēdzējs un pogu aizdare.

APĢĒRBA LIETOŠANA

Izvēloties apģērbu ir jāpievērš uzmanība, lai tas būtu ērts, ļautu brīvi kustēties, bet vienlaicīgi labi piekļautos ķermenim, bez pārlieku vaļīgām daļām. Izvēloties izmēru ir jāvadās pēc izmēru tabulas.

Pirms uzsākt darbu ir jāuzlaiko apģērbs, nepieciešamības gadījumā ir jāpieregulē apģērbs ar tam paredzēto elementu palīdzību (jostas, pogas, siksnīņas utt.). Ir jāpievērš īpaša vērība tam, lai apģērbu varētu izmantot netraucēti no ergonomikas viedokļa (piem., tas neierobežotu roku kustību amplitūdu vai citas kustības utt.).

KOPŠANA

	Mazgāt temperatūrā 40°C
	Nebalināt, nehlorēt
	Nežāvēt centrifūgā
	Gludināt 150°C temperatūrā
	Netīrīt ķīmiski

Uzmanību: nemazgāt kopā ar citiem apģērba gabaliem mājas apstākļos. Ļoti netīrs apģērbs var sabojāt veļas mašīnu. Neizmantot tīrīšanā abrazīvus vai kodīgus materiālus. Pirms lietošanas ir jāpārbauda apģērba tehniskais stāvoklis, it īpaši, vai apģērbs nav saplēsts, notraipīts ar viegli uzliesmojošām substancēm, vai aizdares elementi ir darba kārtībā, vai apģērbs ir pilnā komplektācijā. Ja tiek konstatēti mehāniski bojājumi (piem., plēsumi, plaisas, auduma izdilumi, rāvējslēdzēju bojājumi utt.), tad apģērbu nedrīkst lietot. Darba apģērbs nav remontējams, ja tiek konstatēti bojājumi, neveikt patstāvīgu remontu, apģērbu utilizēt.

TRANSPORTĒŠANA,

UZGLABĀŠANA, UTILIZĒŠANA

Apģērbu ir jāuzglabā un jātransportē oriģinālajā iepakojumā, vēsā, sausā vietā, prom no siltuma, mitruma avotiem, saules gaismas, putekļiem, atmosfēras faktoru iedarbības.

Lietotus apavus, apģērbu un tekstilizstrādājumus drīkst nodot tikai noteiktos dalītās savākšanas punktos vai īpašos konteineros saskaņā ar vietējiem noteikumiem. Aizliegts izmest tekstila atkritumus. Panaudotā atkritumu konteineros.

HU Védő nadrág BH37SP-S, BH37SP-M, BH37SP-L, BH37SP-LD, BH37SP-XL, BH37SP-XXL

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Érvényes: 2025. január 1.-jétől

ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK

KIVITELEZÉS: Alapanyag: 95% nylon + 5% spandex, mérjük 275 g/m²

BH37SP 6 multifunkcionális zseb, ebből 3 erős cipzárral, széles övhurka a hátoldalon az öv jobb tartásához, rugalmas derékpánt a jobb illeszkedésért, cipzár és gombok záródás.

A MUNKARUHA HASZNÁLATA
A munkaruha kiválasztásakor figyeljen arra, hogy a ruha kényelmes legyen, szabadon mozoghasson benne, mégis illeszkedjen a testéhez, sehol ne lógjon. A méretet a méret táblázat alapján válassza ki.

A munka megkezdése előtt próbálja fel a ruhát, és szűkség esetén állítson rajta az erre szolgáló elemek (öv, gombok, szalagok stb.) segítségével. Alaposan ellenőrizze, hogy a ruha nem csökkenti-e a felhasználó ergonómiáját (pl. nem csökkenti a karnyújtás távolságát, nem akadályozza-e a mozgást stb.)

ÁPOLÁS

	Mosás 40°C-on
	Fehéríteni, klórozni tilos
	Centrifugálni tilos
	Vasalás 150°C fokon
	Vegyileg nem tisztítható

Figyelem: otthoni körülmények között más ruhával együtt nem mosható. Az erősen szennyeződött ruha tönkretelheti a mosógépet. Ne használjon a ruha tisztításához csiszoló, súroló vagy maró anyagokat.

Használat előtt ellenőrizze a munkaruha műszaki állapotát, különösen azt, hogy nem szakadt-e el, nem kerültek rá gyúlékony anyag folttai, hogy minden záróelem megfelelően működik-e, hogy a ruha teljes-e. Ha a ruhán mechanikai sérülést észlel (ha az anyaga szakadt, kirepedt, kidőrszólódott, a cipzárok vagy a patentek sérültek stb.), ne használja a ruhát. A munkaruha nem javítható. Ha sérülést észlel rajta, dobja el, ne próbálja megjavítani.

SZÁLLÍTÁS, TÁROLÁS, ÚJRAHASZNOSÍTÁS

A ruhát eredeti csomagolásában, hűvös, száraz helyen, hőforrástól, nedvességtől, napfénytől, portól, időjárási tényezők hatásától távol kell tárolni és szállítani.

A használt lábbeliket, ruházatot és textiliákat csak kijelölt külön gyűjtőpontokba vagy speciális tárolókba szabad átadni, a helyi szabályozások által meghatározott szabályok szerint. Tilos textilhulladékot kevert hulladéktartályokba dobni.

RO Pantaloni de protecție

BH37SP-S, BH37SP-M, BH37SP-L, BH37SP-LD, BH37SP-XL,

BH37SP-XXL

INSTRUCȚIUNE DE UTILIZARE

Valabilă de la: 1 ianuarie 2025

INFORMAȚII GENERALE

EXECUTAREA: Material de bază: 95% nylon + 5% spandex, și se cântărește 275 g/m²

BH37SP 6 buzunare multifuncționale, dintre care 3 cu fermoare rezistente, buclă largă pentru curea în spate pentru o mai bună fixare a curelei, talie elastică pentru o potrivire mai bună, închidere cu fermoar și nasturi.

UTILIZAREA ÎMBRĂCĂMINTEI

Atunci când alegeți îmbrăcăminte ar trebui să atrageți atenție ca acesta să fie comodă, să ofere libertate de mișcare, în același timp să se ajusteze bine la siluetă, fără piese care atârna. Atunci când alegeți mărirea ar trebui să vă ghidați după tabela de mărimi.

Înainte de a începe munca, măsurați hainele, dacă este necesar, ajustați

îmbrăcăminte cu ajutorul elementelor concepute pentru aceasta (curele, nasturi, benzi, etc.) Trebuie să acordați o atenție deosebită dacă îmbrăcăminte nu restricționează utilizatorul în materie de ergonomie (de ex. nu reduce îndemânarea a mâinilor, nu restricționează mișcările etc.).

MODUL DE ÎNȚEȚINERE

	Spălați la o temperatură de 40°C
	Nu folosiți înălbitor, nu clorurați
	Nu centrifugați
	Călcați la o temperatura de 150°C
	Nu curățați chimic

Atenție: Nu spălați cu alte hainele în timpul spălării în condiții casnice. Hainele foarte murdare pot provoca deteriorarea mașinii de spălat. Pentru curățare nu folosiți materiale abrazive, care zgârie sau agresive. Înainte de utilizare, verificați starea tehnică a îmbrăcăminte, în special, dacă îmbrăcăminte nu este ruptă, arsa cu substanțe inflamabile, dacă toate componentele necesare pentru fixare funcționează corespunzător, dacă îmbrăcăminte este completă. Dacă constatați existența unor deteriorări mecanice (rupere, crăpături, roaderea materialului, deteriorarea fermoarelor, a butoanelor, etc.) nu folosiți îmbrăcăminte. Îmbrăcăminte de lucru nu poate fi reparată, în caz de constatare a deteriorărilor acesta nu trebuie reparată, ea trebuie eliminată.

TRANSPORTUL, DEPOZITAREA, ELIMINAREA

Îmbrăcăminte ar trebui să fie depozitată și transportată în ambalajul containerul original, într-un loc răcoros, uscat, ferit de căldură, umiditate, lumina soarelui, praf, impactul factorilor climatici.

Încălțăminte, hainele și textilele folosite trebuie predate doar către puncte de colectare separate desemnate sau recipiente speciale, în conformitate cu regulile stabilite de reglementările locale. Este interzis aruncarea deșeurilor textile în recipiente mixte.

SI Zaščitne hlače BH37SP-S, BH37SP-M, BH37SP-L, BH37SP-LD, BH37SP-XL, BH37SP-XXL

Navodila za uporabo Velja od: Januarja 2025

SPLOŠNE INFORMACIJE

IZVAJANJE: Osnovni material: 95% nylon + 5% spandex, gramatura 275 g/m²

BH37SP: 6 večnamenskih žepov, od tega 3 z robustnimi zadržkami, široka zanka za pas na zadnji strani za boljši oprijem pasu, elastičen pas za boljšo prilaganje, zapenjanje z zadrgo in gumbom.

UPORABA OBLAČIL

Pri izbiri zaščitnih oblačil je treba paziti, da so udobna, da omogočajo svobodno gibanje in se hkrati dobro prilagajo postavi, brez ohlapnih delov. Pri določanju velikosti upoštevajte tabelo velikosti.

Pred заčetkom dela oblačilo preizkusite in ga po potrebi prilagodite s predvidenimi sestavnimi deli (trakovi, gumbi, trakovi itd.) Posebno pozornost namenite temu, da oblačilo uporabnika ne omejuje z ergonomskega vidika (npr. ne zmanjšuje dosega rok, ne omejuje gibanja itd.).

VZDRŽEVANJE

	Pranje pri 40 °C
	Ne beliti, ne klorirati
	Ne sušite z vrtenjem
	Likanje pri 150 °C
	Ne čistite na suho

Opozorilo: pri pranju doma ne perite skupaj z drugimi oblačili. Zelo umazana oblačila lahko poškodujejo pralni stroj. Za čiščenje ne uporabljajte abrazivnih, praskajočih ali jedkih materialov.

Pred uporabo preverite tehnično stanje oblačila, zlasti ali ni raztrgano, obarvano z vnetljivimi snovmi, ali so vsi elementi za zapenjanje brezhibni in ali je popolno. Če ugotovite mehanske poškodbe (raztrganine, razpoke, obrabo tkanine, poškodbe zadr, sponk itd.), oblačila ne uporabljajte. Delovna oblačila niso predmet popravila; če odkrijete poškodbe, jih ne popravljajte sami; oblačilo zavrzite.

PREVOZ, SKLADIŠČENJE, ODSTRANJEVANJE

Oblačilo je treba shranjevati in prenašati v originalni embalaži, v hladnem in suhem prostoru, stran od virov toplote, vlage, sončne svetlobe, prahu in vpliva atmosferskih dejavnikov.

Rabljena obutev, oblačila in tekstil naj se predajo le na določena ločena zbirna mesta ali posebne kontejnerje, v skladu s pravili, določenimi z lokalnimi predpisi. Prepovedano je metati tekstilne odpadke v mešane posode.

HR Zaštitne hlače BH37SP-S, BH37SP-M, BH37SP-L, BH37SP-LD, BH37SP-XL, BH37SP-XXL
UPUTE ZA UPOTREBU Vrijedi od: 01.01.2025

OPĆE INFORMACIJE

IZVRŠENJE: Glavna tkanina: 95% nylon + 5% spandex, težina 275 g/m²
BH37SP: 6 višenamjenskih džepova, uključujući 3 s čvrstim patentnim zatvaračima, široka omča za remen straga za bolje držanje remena, elastični pojas za bolje pristajanje, zakopčavanje patentnim zatvaračem i gumbima.

KORIŠTENJE ODJEĆE

Pri odabiru zaštitne odjeće vodite računa da je udobna, da daje slobodu kretanja, a da istovremeno dobro pristaje figuri, bez labavih dijelova. Prilikom odabira veličine pogledajte tablicu veličina.

Prije početka rada isprobajte odjeću, po potrebi prilagodite odjeću za to predviđenim elementima (remeni, gumbi, trake i sl.) Posebno obratite pozornost na to da li odjeća ne ograničava korisnika u ergonomskom pogledu (npr. ne

smanjuje doseg ruku, ne ograničava pokrete i sl.)

KAKO ODRŽAVATI

	Pranje na 40°C
	Nemojte izbjeljivati, nemojte klorirati
	Nemojte vrtjeti
	Peglanje na 150°C
	Ne čistiti kemijski

Napomena: Ne perite s drugim odjevnim predmetima kada perete kod kuće. Jako zaprljana odjeća može oštetiti perilicu. Nemojte koristiti abrazivne materijale, materijale koji grebu ili korozivne za čišćenje.

Prije uporabe provjerite tehničko stanje odjeće, posebice da li odjeća nije poderana, zaprljana zapaljivim tvarima, da li su sve kopče ispravne i da li je kompletna. U slučaju mehaničkih oštećenja (poderotine, pukotine, ogrebotine na tkanini, oštećenja patentnih zatvarača, kopči itd.), nemojte koristiti odjeću. Radna odjeća se ne može popraviti, ako se utvrdi oštećenje, nemojte ga sami popravljati, odjeću bacite.

TRANSPORT, SKLADIŠTENJE, KORIŠTENJE

Odjeću treba skladištiti i transportirati u originalnoj ambalaži, na hladnom i suhom mjestu, daleko od izvora topline, vlage, sunčeve svjetlosti, prašine, vremenskih uvjeta.

Korištena obuća, odjeća i tekstil smiju se predati samo na određena odvojena mjesta za prikupljanje ili posebne spremnike, u skladu s pravilima utvrđenim lokalnim propisima. Zabranjeno je bacati tekstilni otpad u kontejnere za miješani otpad.

BG Zaštitni pantalon BH37SP-S, BH37SP-M, BH37SP-L, BH37SP-LD, BH37SP-XL, BH37SP-XXL

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

Валидни от: 1 януари 2025 г.
ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

ИЗПЪЛНЕНИЕ: Основен материал: 95% найлон + 5% спандекс, тегло 275 g/m²

BH37SP: 6 многофункционални джоба, включително 3 с здрави ципове, широка гайка за колан отзад за по-добро задържане на колана, еластична талия за по-добро прилягане, закопчаване с цип и копче.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ОБЛЕКЛО

При избора на защитно облекло трябва да се внимава то да е удобно, да позволява свобода на движенията и да приляга плътно, без да има разхлабени части. Използвайте таблицата с размери за определяне на размера.

Преди започване на работа изпробвайте облеклото и ако е необходимо, коригирайте облеклото с предвидените компоненти (презрамки, копчета, ленти и др.) Обърнете специално внимание да се уверите, че облеклото не ограничава потребителя от гледна точка на ергономията (напр. не намалява

обхвата на ръцете, не ограничава движенията и др.)

ПОДДЪРЖАНЕ

	Изпиране при 40°C
	Да не се избелва, да не се хлорира
	Не сушете с центрофуга
	Гладене при 150°C
	Да не се почиства химически

Внимание: не перете заедно с други дрехи, когато перете въщи. Много мръсните дрехи могат да повредят пералната машина. Не използвайте абразивни, драскащи или корозивни материали за почистване.

Преди употреба проверете техническото състояние на облеклото, по-специално дали то не е скъсано, изцапано със запалими вещества, дали всички елементи за закопчаване са в изправност, дали е пълно. Ако се установят механични повреди (разкъсвания, пукнатини, протриване на тъканта, повреди на ципове, закопчалки и т.н.), не използвайте дрехата. Работното облекло не подлежи на поправка; ако бъдат открити повреди, не ги поправяйте сами; изхвърлете облеклото.

ТРАНСПОТИРАНЕ, СЪХРАНЕНИЕ, ИЗХВЪРЛЯНЕ

Облеклото трябва да се съхранява и транспортира в оригиналната си опаковка, на хладно и сухо място, далеч от източници на топлина, влага, слънчева светлина, прах и атмосферни влияния.

Употребяваните обувки, облекло и текстил трябва да се предават само на определени отделни пунктове за събиране или специални контейнери, съгласно правилата, установени от местните разпоредби. Забранено е да се хвърлят текстилни отпадъци в смесени контейнери.

UA Захисні штани BH37SP-S, BH37SP-M, BH37SP-L, BH37SP-LD, BH37SP-XL, BH37SP-XXL

ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ

Дійсна від: 1 січня 2025 року
ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ

ВИКОНАННЯ: Основний матеріал: 95% нейлон, 5% spandex вага 275 г/м²

BH37SP: 6 багатофункціональних кишень, у тому числі 3 з міцними блискавками, широка петля для ременя ззаду для кращого утримання ременя, еластичний пояс для кращої посадки, застібка на блискавці та кнопці.

ВИКОРИСТАННЯ ОДЯГУ

Обираючи захисний одяг, слід подбати про те, щоб він був зручним, забезпечував свободу рухів і щільно прилягав до тіла, не маючи вільних деталей. Для визначення розміру використовуйте таблицю розмірів. Перед початком роботи приміряйте одяг і, за необхідності, відрегулюйте його за допомогою передбачених компонентів (ременів, гудзиків, стрічок тощо).

Зверніть особливу увагу на те, щоб одяг не обмежував користувача з точки зору ергономіки (наприклад, не зменшував досяжність рук, не обмежував рухів тощо).

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

	Прати при 40°C
	Не відбілювати, не хлорувати
	Не сушити у пральній машині
	Прасувати при 150°C
	Не піддавати хімічності

Застереження: не періть разом з іншими речами під час домашнього прання. Дуже брудні речі можуть пошкодити пральну машину. Не використовуйте для чищення абразивні, дряпаючі або корозійні матеріали.

Перед використанням необхідно перевірити технічний стан спецодягу, зокрема, чи не порваний він, чи не забруднений легкозаймистими речовинами, чи справні всі елементи кріплення, чи є він укомплектованим. У разі виявлення механічних пошкоджень (розриви, тріщини, потертості тканини, пошкодження застібок-блискавок, застібок тощо) не використовуйте одяг. Робочий одяг не підлягає ремонту; якщо виявлено пошкодження, не ремонтуйте його самостійно, утилізуйте одяг.

ТРАНСПОРТУВАННЯ, ЗБЕРІГАННЯ, УТИЛІЗАЦІЯ

Виріб слід зберігати і транспортувати в оригінальний упаковці, в прохолодному, сухому місці, подалі від джерел тепла, вологи, сонячних променів, пилу і впливу атмосферних агентів.

Вживане взуття, одяг і текстиль слід передавати лише до визначених окремих пунктів збору або спеціальних контейнерів відповідно до правил, встановлених місцевими нормами. Заборонено викидати текстильні відходи у змішані контейнери.

DE Arbeitshose mit reflektierenden Streifen BH37SP-S, BH37SP-M, BH37SP-L, BH37SP-LD, BH37SP-XL, BH37SP-XXL

Manuelle Anleitung: Gültig ab: 1. Januar 2025

Materialzusammensetzung: 95 % Nylon, 5% Spandex, Gewicht 275 g/m²

BH37SP: 6 multifunktionale Taschen, davon 3 mit robusten Reißverschlüssen, breite Gürtelschleife hinten für besseren Halt des Gürtels, elastischer Bund für eine bessere Passform, Reißverschluss und Knopfverschluss.

VERWENDUNG DER BEKLEIDUNG

Bei der Auswahl der Arbeitskleidung ist darauf zu achten, dass sie bequem ist, Bewegungsfreiheit bietet und gut sitzt, ohne zu verrutschen oder zu verrutschen.

für die Größenauswahl.	travail, veillez à ce qu'ils soient
Probieren Sie die Kleidung vor	confortables, qu'ils permettent une
Arbeitsbeginn an und passen Sie sie	liberté de mouvement et qu'ils soient
gegebenenfalls mit den	bien ajustés, sans parties lâches.
mitgelieferten Elementen (Träger,	Utilisez le tableau des tailles pour
Knöpfe, Bänder usw.) an. Achten Sie	choisir la taille appropriée.

PFLEGE

Achtung: Nicht zusammen mit anderen Kleidungsstücken waschen. Stark verschmutzte Kleidungsstücke können die Waschmaschine beschädigen.

Überprüfen Sie vor dem Gebrauch endommager la machine à laver. Ne den technischen Zustand des pas utiliser de matériaux abrasifs, Kleidungsstücks, ob es nicht rugueux ou corrosifs pour le zerrissen oder mit brennbaren nettoyage.

TRANSPORT, ENTSORGUNG

Gebrauchte Schuhe, Kleidung und solaire, de poussière et de l'influence
Textilien dürfen gemäß den lokalen des agents atmosphériques.

FR Pantalon de travail avec bande réfléchissante BH37SP-S, réglementation locale. Il est interdit de jeter des déchets textiles dans

BH37SP-M, BH37SP-L, BH37SP- des contenants à déchets mixtes.
LD, BH37SP-XL, BH37SP-XXL

Composition du matériau: 95% nylon, 5% spandex, poids 275 g/m2

UTILISATION DES VÊTEMENTS

ENTRETIEN

Attention: ne pas laver avec d'autres vêtements lors du lavage à domicile.

Les vêtements très sales peuvent endommager la machine à laver. Ne pas utiliser de matériaux abrasifs, rugueux ou corrosifs pour le nettoyage.

Avant utilisation, vérifiez l'état technique du vêtement, qu'il ne soit pas déchiré, taché de substances inflammables, que tous les éléments de fixation fonctionnent correctement et qu'il soit complet. Si vous constatez des dommages mécaniques (déchirures, fissures, abrasion du tissu, dommages aux fermetures éclair, aux attaches, etc.), n'utilisez pas le vêtement. Les vêtements de travail ne peuvent pas être réparés; si vous constatez des dommages, ne les réparez pas vous-même: jetez le vêtement.

TRANSPORT, STOCKAGE,
ÉLIMINATION

Le vêtement doit être stocké et transporté dans son emballage d'origine, dans un endroit frais et sec, à l'abri de toute source de chaleur, d'humidité, de lumière

solaire, de poussière et de l'influence des agents atmosphériques.

Les chaussures, vêtements et textiles d'occasion ne doivent être remis qu'à des points de collecte distincts désignés ou à des contenants spéciaux, conformément aux règles établies par la

de jeter des déchets textiles dans des contenants à déchets mixtes.